



No. IAA/HK/WORK-ORDER/2022/01/858

Dated: 23.03.2022

सेवा में,
मेसर्स निंबस हार्बर सुविधा प्रबंधन प्राइवेट लिमिटेड
एच-05, सुशान्त शॉपिंग आर्केड, सुशान्त लोक, फेज-1,
गुरुगढ़ - 122009.

To,
M/s Nimbus Harbor Facility Management Pvt. Ltd
H-05, Sushant Shopping Arcade, Sushant Lok, Phase-I,
Gurgaon - 122009.

कार्य का नाम: पर्यावरण सहायता सेवाएं (अप-कीपिंग), भारतीय विमानन अकादमी (आईएए) और छात्रावास ब्लॉक का रखरखाव और प्रबंधन जिसमें शौचालय, स्क्रबिंग और सफाई, आंतरिक / बाहरी दीवारें, धातु सहायक उपकरण / सतह आदि की सफाई शामिल है। जनशक्ति, सामग्री, मशीनों के रूप में पूर्ण कार्यक्षेत्र के अनुसार आवश्यक है।

Name of Work: Environmental Support Services (Up- Keeping), Maintenance and Management of Indian Aviation Academy (IAA) & Hostel Block Including Toilets, Scrubbing and Cleaning, Internal / External Walls, Cleaning of Metal Accessories / Surface etc. complete with Manpower, Materials, Machines as required as per scope of work.

संदर्भ : आपकी ऑनलाइन जमा की गयी निविदा आईडी: 2022_AAI_104113_1 और दिनांक: 11.03.2022 को खोली गयी प्राइस बिड।

Ref: Your online bid submission of Tender ID: 2022_AAI_104113_1 and Price bid opened on 11.03.2022.

1. ऊपर उल्लेखित कार्य हेतु आपकी ई-निविदा, अध्यक्ष, कार्यकारी निदेशक भारतीय विमानन अकादमी की ओर से आपके द्वारा कुओटेड रकम रु. 3,97,61,685.15/- (रु. तीन करोड़ निन्यानवे लाख इकसठ हजार छह सौ पचासी रुपये और केवल पंद्रह पैसे) बिना जीएसटी पर स्वीकृत की जाती है जो अनुमानित लागत रु. 5,12,59,857.00/- (रु. पांच करोड़ बारह लाख उनसठ हजार आठ सौ सत्तावन) से 22.43% कम है और न्यायसंगत लागत रु. 5,12,59,857.00/- (रु. पांच करोड़ बारह लाख उनसठ हजार आठ सौ सत्तावन) से 22.43% कम है।

Your E- tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Director, Indian Aviation Academy at your quoted rate of Rs. 3,97,61,685.15/- (Three Crore Ninety-Seven Lakhs Sixty-One Thousand Six Hundred Eighty-Five Rupees and Fifteen Paise Only) exc. GST which is 22.43 % below the estimated cost put to tender of Rs. 5,12,59,857.00 and justified cost of Rs. 5,12,59,857.00 (Five Crore Twelve Lakh Fifty-Nine Thousand Eight Hundred Fifty-Seven Rupees and Zero Paise Only).

2. उप महाप्रबंधक (वाणिज्यिक), भारतीय विमानन अकादमी, इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आप दिनांक: 07.04.2022 तक उप महाप्रबंधक (वाणिज्यिक) प्रभारी अधिकारी, भारतीय विमानन अकादमी, वसन्त कुंज नई दिल्ली-110070 के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा 100/- रुपये (एक सौ रुपये मात्र) के गैर न्यायिक स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा पेपर का खर्च आपके द्वारा ही उठाया जाएगा।

Deputy General Manager (Commercial), Indian Aviation Academy shall be the Officer-in-Charge of the work. You are requested to attend the office of Deputy General Manager (Commercial), Indian Aviation Academy Vasant Kunj New Delhi - 110070 by 07.04.2022 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs.100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

23/03/2022

Received
204
23/03/22



3. आपसे निवेदन है कि आप अनुबंधित श्रमिक (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970, अनुबंधित श्रमिक (विनियमन एवं उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, न्यूनतम वेतन अधिनियम और केंद्रीय एवं राज्य सरकार के सभी नियमों का पालन करेंगे।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970, Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971, minimum wages act and rules thereof Central and State Governments.

4. कृप्या नोट कर ले कि काम करने का निर्धारित समय 36 (छत्तीस) महीने है जो कि इस पत्र के जारी होने के बाद से दसवें दिन अथवा कार्य शुरू करने की वास्तविक तिथि, जो भी पहले हो, से गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be Thirty-Six (36) Months and same shall be reckoned from the 10th days after issue of this letter or actual date of start of work whichever is earlier.

5. आपके द्वारा किया जा रहा कार्य को संतोषजनक न पाये जाने पर भारतीय विमानन अकादमी द्वारा कार्य को अविलंब समाप्त किया जा सकता है।

In case of unsatisfactory performance, the work shall be withdrawn forthwith by IAA.

6. ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार उप महाप्रबंधक (वाणिज्यिक), भारतीय विमानन अकादमी, वसन्त कुंज नई दिल्ली - 110070, के पते पर किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Deputy General Manager (Commercial), Indian Aviation Academy, Vasant Kunj, New Delhi - 110070.

7. कृप्या पावती भेजे और इस पत्र के साथ संलग्न दूसरी प्रति को हस्ताक्षरित कर स्वीकृति कि निशानी के रूप में भेजे।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

8. यदि कहीं भी हिंदी या अंग्रेजी संस्करण में कोई अंतर या अस्पष्टता है, तो अंग्रेजी संस्करण मान्य होगा।

If there is any difference or ambiguity in Hindi or English version anywhere, the English version shall prevail.

भवदीय/Yours sincerely,

Deepa Vijay
23/03/2022

दीपा विजय / Deepa Vijay

Officer-In-Charge / प्रभारी अधिकारी

कृते / For and on behalf of the

निदेशक भारतीय विमानन अकादमी, वसन्त कुंज नई दिल्ली - 110070.
Director, Indian Aviation Academy Vasant Kunj, New Delhi - 110070.

